



Wirtschaftlicher Teil

Man hat vom Durchschnittsfranzosen den Eindruck, als existiere Locarno...

spezifisch amerikanischen Horizont hinaus für Europa getan werden?

Flugzeugkatastrophe in Frankreich

Le Bourget, 25. Oktober (A.A.) Nach mehreren Startversuchen der beiden Flieger, Lane und Nicolas...

Doumergue

Paris, 25. Oktober (A.A.) Der Präsident der Republik, Doumergue, ist von seiner Marokko-Reise nach Paris zurückgekehrt.

Auswanderung nach Südamerika. Der in unserer Nummer 214, 215, 217 und 218 erschienene Aufsatz...

Hauptausgeber: F. v. Homeyer. Verantwortlicher Schriftleiter: Direktor Achmed Musaffer Bey.

Die Russische Staatsbank 1929-30.

Die Staatsbank als Verrechnungszentrale der Sowjetwirtschaft. — Gold- und Devisenbestand. — Große Kreditanforderungen der Sowjetwirtschaft. — Ungünstige Auswirkungen der Kreditreform. — Emissionspolitik. — Bewegung der Einlagen. — Geschäftsergebnis.

(Von unserem Moskauer Sonderberichterstatter).

Moskau, im Okt. Kreditgewährung" wurde den staatlichen Organen und Genossenschaften verboten. Gleichzeitig wurde nahezu die gesamte kurzfristige Kreditgewährung der Volkswirtschaft bei der Staatsbank konzentriert...

Table with columns: Aktiva, Passiva, Generalbilanz, Veränderungen in 9 Monaten 1929-30. Rows include Kassenstand, Edelmetall und Devisenbestand, Wertpapiere, etc.

Table with columns: Generalbilanz, Veränderungen in 9 Monaten 1929-30. Rows include Budgetmittel usw. für langfristige Kredite, Einlagen, Sonstige Mittel, etc.

Der Vergleich der Bilanzen zum 1. Oktober 1929 und zum 1. Juli 1930 zeigt, daß die Bilanzsumme von 9.222 Mill. Rbl. auf 17.796 Mill. Rbl. also um 93% gestiegen ist...

dürfte es sich hauptsächlich oder ausschließlich um Sowjetanleihen handeln. Dem Posten „Verrechnungen mit dem Finanzkommissariat der Sowjetunion über Budgetmittel“ steht unter den Passiven der Posten „Budgetmittel zur Verfügung des Finanzkommissariats“ gegenüber...

Table with columns: Sowjetindustrie, Mühlen- und Getreidehandlung, sonstige staatl. Handel, Landwirtschaft, etc. Rows show values for 1. Okt. 1929, 1. Juli 1930, and changes.

Der Hochschulfunk der Deutschen Welle.

Unter dem Stichwort „Hochschulfunk“ begann die „Deutsche Welle“ vor einigen Tagen mit Vortragsreihen, die ihrem Charakter nach etwa dem entsprechen sollen, was an Universitäten und Hochschulen als Vorträge für Hörer aller Fakultäten angekündigt wird...

dem Leben, mit allen Zeitströmungen in Verbindung zu bleiben und neue Kraft und neues Wissen aus der Gegenwart zu schöpfen. Der Hochschulfunk setzt eine Arbeitsgemeinschaft voraus; er will nicht den Stoff an den Hörer herantragen...

Auslanddeutschen, die die segensreiche Einrichtung der ständigen Hochschulfunk nicht haben, wie die Siebenbürger Sachsen oder die Balten, in engste Verbindung mit dem geistigen Deutschland bringen. Was aber m. E. besonders wichtig erscheint, ist die Verbindung mit den Veranstaltern des Hochschulfunks selbst...

land, etwa 1878 beim Berliner Kongress beginnend bis zur russisch-französischen Allianz, die in den Jahren 1892—1894 sich formte. Das Auf und Ab, das Hin und Her bei diesem hervorragend publizistischen Werdegang, bei dem der konservative Publizist M. N. Katkov eine führende Rolle spielte...

Weltrekord!

„Dorrit“, sagte er unterdrückt, „ich bitte dich — sprich nie wieder ein Wort davon!“. Dorrit sah ihn überrascht an. Ihre Augen lächelten verständnisvoll.

Advertisement for 'Deutsch-Türkisches Wörterbuch' by A. PLATHNER, published by Deutsche Buchhandlung, Istanbul-Pera.

zeit auch die Kredite an den staatlichen Handel (um 417 Mill.) und an die Landwirtschaft, wobei letzteres hauptsächlich mit dem Ausbau der Sowjetlandgründer und der Kollektivierungspolitik zusammenhängt. Die Staatsbankkredite an die anderen Kreditinstitute sind in der Berichtszeit zurückgegangen.

Was die Auswirkungen der Kreditreform anbetrifft, so muß gesagt werden, daß die Hoffnungen, die an die Reform in Bezug auf genauere Kontrolle über die Durchführung der Finanz- und Wirtschaftspläne der einzelnen Unternehmungen und größere Klarheit und Genauigkeit der planwirtschaftlichen Leitung geknüpft wurden, bisher jedenfalls nicht in Erfüllung gegangen sind. Es zeigte sich, daß zu der Kreditreform weder die Staatsbank selbst noch ihre Kundschaft in ausreichendem Maße vorbereitet waren. Die nächste Folge der Reform war, daß die normale Arbeit der Staatsbank und ihrer Filialen unterbrochen wurde und größte Unklarheit über den Stand der Kreditbeziehungen zwischen der Staatsbank und der Kundschaft eintrat. Die Aufstellung des Kreditplanes für das dritte Quartal 1929/30, das erste Quartal der Wirksamkeit der Kreditreform, war infolgedessen mit größten Schwierigkeiten verbunden und der tatsächliche Umfang der erteilten Kredite hat den ursprünglichen Plan um 646 Mill. und den abgeänderten um 263 Mill. überschritten. Auch im vierten Quartal 1929/30 sind nach vorläufigen Angaben bedeutende „Abweichungen“ vom bestätigten Kreditplan zu verzeichnen. Als überaus negative Begleiterscheinung hat sich bei der Durchführung der Kreditreform das gewaltige Ansteigen des „nichtdechiffrierten“ Aktivsaldo des Kontos, Verrechnungen der Filialen untereinander und mit der Zentrale der Staatsbank erwiesen. Während dieser Saldo am 1. 4. 30, d. h. zu Beginn der Kreditreform, 204 Mill. Rbl. betrug, erreichte er am 1. Juli d. J. 946 Mill. und am 1. August 1930 Mill. Rbl. Als Hauptgrund dafür wird die Zeitdifferenz zwischen den Gutschriften und Belastungen der Kundschaft, die sich in verschiedenen Orten befindet, angegeben. Während dieser Zeitspanne „hängen“ die Summen auf dem erwähnten Konto und jede Verzögerung in dem Eingang der Dokumente, jede Unstimmigkeit in den eingesandten Rechnungen usw. führt zu einem Anwachsen jener Summe. Eine genaue Kontrolle über die Einhaltung der Kreditpläne ist unter diesen Umständen natürlich so gut wie ausgeschlossen.

Auf der Passivseite der Bilanz sind die Eigenmittel der Staatsbank nur um 76 Mill. auf 592 Mill. Rbl. gestiegen. Die Hauptquellen für das Aktivgeschäft waren die Geldemissionen und die laufenden Rechnungen der Sowjetwirtschaft und des Finanzkommissariats. Der Tschernowoznotenkauf ist in der Berichtszeit um 394,1 Mill. Rbl. auf rund 1.360,4 Mill. Rbl. gestiegen, zum 1. 10. 30 hat er 2.145,6 Mill. Rbl. erreicht. Im ganzen Wirtschaftsjahr 1929/30 sind mithin Banknoten im Betrag von 670 Mill. Rbl. emittiert worden gegenüber 403 Mill. im Jahre 1928-1929, die Emission war also im Berichtsjahr bedeutend größer. Die Notendekkung betrug nach den Emissionsausweisen der Staatsbank am 1. 10. 29 25,3 % und am 1. 7. 30 25,7 %, hielt sich demnach ständig an der gesetzlichen Mindestgrenze von 25 %. Der Umlauf an Staatsgeld (hauptsächlich Staatskassenscheinen), das die Staatsbank vom Finanzkommissariat im Austausch gegen Tschernowoznoten und Auslandsvaluta erhält, ist von 977,1 Mill. am 1. 10. 29 auf 1.335,3 Mill. am 1. 7. 30 und 1.741,5 Mill. am 1. 9. 30 gestiegen. Die fortgesetzte Tschernowoz- und Staatsgeldemission hat insbesondere im zweiten Halbjahr 1929/30 zur Verstärkung der Inflationserscheinungen in Rußland geführt. Die laufenden Rechnungen der Sowjetwirtschaft haben in der Zeit vom 1. 10. 29 bis 1. 7. 30 eine Steigerung um 2814 Mill. auf 4.256,2 Mill. Rbl. erfahren. Absolut genommen, sind am stärksten die laufenden Rechnungen des Verkehrswesens gestiegen (um 665 Mill. auf 766,7 Mill.), während die Mittel der Sowjetindustrie um 610,5 Mill. auf 791,3 Mill., die der Kreditinstitute um 451 Mill. auf 720,5 Mill., der Versicherungsanstalten um 256 Mill. auf 429,7 Mill. und der Genossenschaften um 232,1 Mill. auf 326,5 Mill. Rbl. gestiegen sind. Ein Vergleich mit der Aktivseite zeigt, dass die Nettoverschuldung der Sowjetindustrie an die Staatsbank am 1. Juli d. J. 1.368,5 Mill., d. h. nahezu 2 Milliarden Rbl., erreichte, während die Nettoverschuldung der Genossenschaften 1.575,1 Mill. Rbl. beträgt und die Kreditinstitute bei der Staatsbank ein Nettoguthaben von 446,5 Mill. Rbl. haben. — Die Mittel des Finanzkommissariats für kurzfristige Operationen sind in der Berichtszeit um 81 Mill. auf 701 Mill. Rbl. gestiegen.

Was die Ergebnisse der Tätigkeit der Staatsbank in den ersten 9 Monaten 1929/30 anbetrifft, so betragen die Unkosten 144 Mill., die Einnahmen 324 Mill., sodaß sich also ein Einnahmeüberschuß von rund 180 Mill. Rbl. ergibt. Im ganzen Geschäftsjahr 1928/29 betrug der Reingewinn der Staatsbank 199,7 Mill. Rbl.

über Zeitgeist und Helden des Tages. Und die Frage, wann Hannes endlich das Doktorat erwerben und seine Position an der Universität beziehen werde. Er war es müde, darauf zu antworten. „Man muß positive Werte schaffen!“ sagte Papa Tilden. „Sport ist Bluff und Spiel!“ Woraufhin Hannes gewöhnlich das Gespräch beendete. Er hatte keine Lust, den unheimlichen Streit weiterzuführen. Der Doktorat interessierte ihn herzlich wenig, und die Position an der Universität geisterte manchmal als Schreckgespenst durch seine Träume. Und was die positiven Werte anbetrifft, so konnte man darüber verschiedener Meinung sein. Ehre, wenn Ehre gebührt — Ehre den Herren Svante Arrhenius, Flammarion und Newcomb. Auch die Vermessung von Sternen neuer Größe war ein Lebenszweck, sicher. Man konnte auch darin ein Meister sein. Ihn aber lag die pedantisch-mathematische Arbeit fern. Ihn war es Lebenszweck, durch gelegentliche kleine Feuillesons etwas von der Größe und Schönheit der Welt in die Masse zu bringen und den Ausgleich zwischen Geist und Körper zu schaffen. Sein Herz rief ihn fort vom Schreibtisch in die Sonne. Mit Dorrit zusammenzukommen vermied er völlig. Er konnte nicht mit ihr sprechen, weil er aus jedem ihrer Worte die Nadelspitzen herausfühlte. Er ahnte dunkel, daß es Elfer suchte auf eine Unbekannte war, aber Dorrit hatte keine Berechtigung zur Elfersucht. Egoistisch und mit seinem Welterschmerz beschäftigt wie jeder Liebende, empfand er ihre Stellungnahme dazu als aufdringlich und unanziehend. So verschloß er sich vor ihr und kritisierte sie, die bisher seine aufrechtesten und nettesten Kameradin gewesen war, noch mehr. Aber es lag in seiner Liebe wie in jeder, daß sie auf die Umgebung störend wirkte. Einzige Rettung war Jonny, die dickbäuchiger Kolob von nimmermüdem Optimismus. Einzige Rettung: der Lauf. Die Septembertage nahen, an denen er im Stadion starten sollte und für die er Großes plante. Die Septembertage, an denen er die drei wichtigsten Weltrekorde im Langatreckenlauf an sich reißen wollte. — — —

Fortsetzung folgt.

Appartements zu vermieten in Kadiköy, Mühürdar Caddesi, Nr. 127-129 Gas, Elektrizität, Bad, komplett eingerichtet, wundervolle Aussicht auf das Meer — Mäßige Preise. Näheres: Galata, Penschembe Bazar Arslan Han 3. Stock Nr. 4

ZU VERMIETEN in den besten Punkten der Stadt Wohnungen Depots Magazine Kanzleien Grundstücke Man wende sich an: Meg. Fringhian - Galata Telefon: Bejoglu 3080

Zahnschmerzen Können zu heller Verzweiflung führen. Verlangen Sie nicht Ihre Qualen, sondern nehmen Sie einige Aspirin-Tabletten. Geld werden Sie Linderung verspüren. Auch bei Influenza, Rheumalismus, Neuralgie und Fieber, Kopf- und Ohrenschmerzen haben die Aspirin-Tabletten ihre vorzügliche Wirkung bewiesen. Verlangen Sie stets die Originalpackung „Aspirin“ mit der roten Dandorole.

GROSSE FLUGZEUGLOTTERIE Die 4. Ziehung der 9. Serie findet am 11. November 1930 statt. Haupttreffer: 45.000 t. Pfd. Weitere Gewinne zu 15.000 und 10.000 t. Pfd. sowie Prämie von 10.000 t. Pfd. 1.500 Lose gewinnen bei dieser Ziehung. Direktion: Istanbul, Yeni Postahane Strasse Telefon Istanbul 168-169.

Deutsche Bank und Disconto-Gesellschaft BERLIN. KAPITAL UND RESERVEN RM. 445.000.000.— in der Türkei: Deutsche Bank und Disconto-Gesellschaft FILIALE ISTANBUL ISTANBUL u. GALATA in Bulgarien: Kreditna Banka (Kreditbank) SOFIA PLOVDIV, RUSTSCHUK, VARNA.

STICKSTOFF-SYNDIKAT, BERLIN Schutzmarke. Hochprozentige Stickstoffdünger Harnstoff BASF 46 o/o Stickstoff. Leunasalpeter BASF (Ammonsulfatsalpeter) 26 o/o Stickstoff. Schwefelsaures Ammoniak 20, 6 o/o Stickstoff. Volldünger NITROPHOSKA 10 enthaltend Stickstoff, Phosphorsäure und Kali. Anfragen sind zu richten an: G. FROHLICH, Konstantinopel-Strasse, Kondros-Han 26-Musterlager: Istanbul, Sirkedachi, Köprübaşı Han Nr. 22 HOCHSTRASSER & Co., Trapani. BOCHSTRASSER & Co., Hamburg. MAX UNZ, Smyrna.

Wünschen Sie Ihre Gesundheit zu bewahren und neue und bessere Kräfte zu gewinnen? Dann kaufen Sie Schweinefleisch, Geflügel, Wild, Molkereiprodukte, Gemüse, Feinkost, russischen Kaviar und Konserven im russischen Geschäft. Benedato & Co. PERA, HAMAL-BASCHI 38 (gegenüber der engl. Botschaft) Telefon: PERA 3332. EIGENE WURSTFABRIK — Versand in alle Städte Anatoliens Preise unter aller Konkurrenz.

Märkte und Börsen. Stambuler Börse. Der Kurs des Lastig wurde heute auf 1030.— festgesetzt. Für Goldpfunde wurden 914 Pstr. bezahlt. Unifizierte Notierten 106,75, Innere Anteile 99.—. Schluss-Kurse. Mitgeteilt von der Deutsche Bank und Disconto-Gesellschaft. Obligationen. 25 10 Vort. 5% Unifizierte Türken 106,75 107,50 5% Innere Türk. Anleihe 1919 98,50 4% Türk. Anl. 1908 (Fischerei) — — — 4% Türk. Anl. 1905 (Tedesch) — — — 4% Wasserwerke Skut-Kadik. — — — 4% Kais Konstantinopel — — — 4% Hafen Haidar-Pascha — — — 5% Konstant. Strassenbahn — — — 5% Elektrizität — — — 1 Aegypt. Bodenkredit 1885 — — — 1 Aegypt. Bodenkredit 1903 — — — 1 Aegypt. Bodenkredit 1911 — — — Aktien. 25 10 Vort. Anatolische Eisenbahn 18 40 18 20 Türkische Versicherungen (Assurances Ottomanes) — — — Konstantinopler Strassenbahn — — — 60 — — — Türkische Tabakregie — — — 8 35 — — — Mühlenwerke „Unjon“ 26,70 — — — Heraklen — — — — — Bomont-Nektar — — — — — Cement Azulan Eski-Hissar — — — 27 50 27 60 Droguerie Centrale d'Orient — — — Konstantinopler Telefon — — — — — Iach Bankkass. — — — — — Mühlenwerke des Orients (Ministerio d'Orient) — — — — — Derkos Aktien — — — 34,70 34 50

JULIUS K. GIEBNER. Aelteste Deutsche Bau- u. Möbelscherei auf dem Platze Pera, Taxim, Rum Kabristanstrasse Nr. 24. Telefon: Pera 2818. Sämtliche Bau- & Möbelscherearbeiten, Büro-, Geschäfts- & Wohnungs-Einrichtungen sowie Polstermöbel jeder Art, Verpackungen Transporte usw. werden bei prompter u. gewissenhaftester Ausführung zu mässigen Preisen übernommen.

Das beste Heilmittel gegen VERDAUUNGSBESCHWERDEN ist der Orientalische Malzextrakt (GLYCEROPHOSPHAT) DER FABRIK BOMONTI hergestellt unter Aufsicht des Apothekers Ekrem Bej. Ist in seiner Wirkung erfolgreicher als alle anderen ähnlichen aus dem Ausland eingeführten Erzeugnisse. Für Bestellungen wende man sich an die Fabrik Bomonti. Tel. Pera 583 oder an die Drogenhandlung Ekrem Nedschib, Tel. St. 78.

Das schnellst erwartete, äusserst praktische, in neuen Schriftzeichen gedruckte Grammatische Lehr- und Übungsbuch der Türkischen Sprache für Deutsche. Verfasser: H. LUDNER- R. PREUSSER. Preis: brosch. 150, kart. 160 Piaster, ist erschienen und im Verlage unserer Druckerel „Universum“ und in allen bedeutenden Buchhandlungen erhältlich.

ISGUS Wächterkontrolluhren Signaturuhren für Schulen und Fabriken Haupt u. Nebenuhren Arbeitzeit — Kontrollapparate Uhren mit Starkstromaufzug Brieftauben-Konstatler Apparate Tachometer und Uhren für Automobile Uhrwerke für technische u. wissenschaftliche Zwecke usw. Vertreter für die Türkei u. Hauptdepot: J. MEYER, Uhrmacher (1929, 1878) GALATA, Tunnelstrasse No 29. Grosses Lager in Uhren aller Art und jeder Gattung. WERKSTATT für Reparaturen und Neuarbeiten. Tel. Pera 386

Alle Auskünfte über Veröffentlichungen der Presse. aus den einschlägigen Gebieten, wie internationale Politik, Politik des Deutschen Reiches, der Länder und Gemeinden, Parteipolitik, Rechtspolitik, Kulturpolitik, Fremdenbewegung, Handel, Industrie, Handwerk und Gewerbe, Bodennpolitik, Finanzwesen, Verkehrswesen, Zollwesen, Sozialpolitik, Versicherungswesen usw. erteilt das Zentral-Archiv für Politik u. Wirtschaft München, Ludwigstr. 17a. Telefon 33430

